

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21-05-2002

1429 21761
Stokker

AS MATE
2001. majandusaasta aruanne
(periood 01.01.-31.12.2001)

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

AS MATE peamiseks tegevusalaks on tööriistade, metsatehnika, aiatehnika turustamine ning nende hilisem hooldamine garantiiaja vältel ning remont.

Juriidiline aadress:	Raatuse 37 Tartu 50306 Tartu Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10063390
Majandusaasta algus:	01.01.2001
Majandusaasta lõpp:	31.12.2001
Telefon:	07/402 100
Faks:	07/402 101
E-mail:	stokker@hot.ee
Audiitor:	AS E-Audit

Lisatud: aktsionäride nimekiri

Juhataja Peep Okk



21-05-2002

Sisukord

ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	1
Sisukord	2
TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
SKEEM 2	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	9
Lisa 1 Maksud	10
Lisa 2 Muud ettemaksud	10
Lisa 3 Ettemaksed hankijatele	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara	11
Lisa 5 Tagatiseta võlakohustused	11
Lisa 6 Aktsiakapital	11
Lisa 7 Realiseerimise netokäive	11
Lisa 8 Kasutusrent	11
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	12
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK	13
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001 majandusaasta aruandele	13

Juhataja Peep Okk



21-05-2002

TEGEVUSARUANNE**1. Müügitöö**

Seda ajavahemikku iseloomustab kaupade realiseerimise kasvutempo aeglustumine (kasv 2,1%), klientuuri püsikontingendi kujundamine ja laiendamine. Aasta müügikäive 6,33 milj. krooni. AS MATE keskmine töötajate arv oli 6 in. Nende 2001.a. töötasu oli 502,0 tuh. krooni, tegevjuhi töötasu 86,0 tuh. krooni. Ees seisab töö aktiivse müügi korraldamisel müügijuhtide rakendamisega, klientuuri laiendamine ja ärikontaktide järjekindluse tagamine meie turuosa suurendamiseks Kagu- Eesti piirkonnas, eriti: STIHL, METABO, ROTHENBERGER, LINCOLN, KÄRCHER, DYNAPAC, CORGHI, DESA jt. firmade toodete osas. Sama eesmärgiga: parandada klientide teenindamist, suurendada kaubavalikut ning muuta neile kättesaadavamaks hoolduse ja remonditeenuseid, laiendasime Raatuse 37 kaupluse ja remonditöökoja ruume seda endise kontoriruumi arvelt. Kontori jaoks rentisime ja remontisime Raatuse 37 teisel korrusel asuva korteri nr.4, kus on võrreldes vana kontoriga ruumi tunduvalt rohkem (lisandus ka nõupidamise ruum ja arhiiv).

2. Võlgnevused ja kaubavarud

Klientide võlgnevus meile on võrreldes 31.12.00.a. seisuga suurenenud ja 2001. aasta lõpuks oli võlgnevuste summa 125,9 tuh. krooni. Lootusetuid võlgnevusi ei ole. AS Mate võlgneb 31.12.2001.a. seisuga hankijatele 491,4 tuh. krooni. Kaubavarud seisuga 31.12.2001. a. on suurenenud tasemeni 936,6 tuh. krooni ostuhinnas (aasta alguses 820,8 tuh. krooni). Kaubavarud olemasolu kinnitab 03.11.2001.a. läbiviidud inventuur. Kaubavarude (keskmine tase 1 milj. krooni) ringlus aasta jooksul 6 korda, keskmine käibevalde 2 kuud.

3. Majandustegevuse tulemused

Realiseerimise netokäive oli 6,3 milj. krooni, turustuskulud 737,8 tuh. krooni ja üldhalduskulud 501,4 tuh. krooni. Eelarvest suuremaks kujunesid rendi ja kontorikulude summad. Aasta puhaskasum kujunes ootuste kohaselt. Tulemused on rahuldavad ja tegevuse analüüs näitab edasisi võimalusi müügikäibe suurendamiseks ja kulutuste efektiivsuse tõstmiseks. Uue kontori ja remonditöökoja sisustamine lõppes 2001.a. jaanuaris, kulutasime üle 30 tuh. krooni. Sellega paranesid oluliselt töötingimused. Aruandeaastal paranes arvutustehnika, arvutivõrgu ja side olukord uute arvutite kasutuselevõtmise ja interneti püsiühenduse loomisega. Ka on nüüd internetis STOKKER kodulehekül, mis kajastab meie kaupu, hindu ja ostuvõimalusi.

4. Prognoosist 2002.a.

Prognoosime käivet 6,5-7,5 milj. krooni, kasv 3-16 %. Põhiline kasvootus on seotud aktiivse müügiga, mõningal määral ka STOKKERi internetimüügi käivitamisega. Kulude kasv kuni 10% seoses elektri-, telefoni- ja transporditariifide suurenemisega. Oodatav kasum ca. 200,0 tuh. krooni.

Tartus, 22.märtsil 2002

Juhataja Peep Okk



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21-05-2002

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele**

Juhatus kinnitab lehekülgedel 4 kuni 11 toodud AS MATE 2001.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust:

Äriühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2001 ja aruande koostamispäeva 22.03.2002 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsel alusel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on AS MATE jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Tartus, 22.märtsil 2002

Juhataja Peep Okk



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21-05-2002

Bilanss
(kroonides)

AKTIVA	31.12.01	31.12.00	Lisa nr.
Käibevara			
Raha ja pangakontod	183 697	28 248	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	125 895	76 352	
Ettemakstud tul. per. kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded			1
Käibemaks	3 460	4 592	
Sotsiaalmaks	2 128		
Muud ettemaksed	1 820	1 910	2
Ettemakstud tul. per. kulud kokku	7 408	6 502	
Varud			
Ostetud kaubad müügiks	935 720	820 796	
Ettemaksed hankijatele	6 672	38	3
Varud kokku	942 392	820 834	
Käibevara kokku	1 259 392	931 936	
Põhivara			
Materiaalne põhivara			4
Maa ja ehitised	26 800	26 800	
Masinad ja seadmed	143 710	220 079	
Akumuleeritud põhivara kulum	-152 278	-220 017	
Materiaalne põhivara kokku	18 232	26 862	
AKTIVA KOKKU	1 277 624	958 798	
PASSIVA	31.12.01	31.12.00	
Kohustused			
Võlakohustused			
Tagatiseta võlakohustused	45 349	2 541	5
Hankijatele tasumata arved	491 448	381 399	
Maksuvõlad			
Sotsiaalmaks	5 202	847	1
Muud viitvõlad	17 472	19 202	
Lühiajalised kohustused kokku	559 471	403 989	
Kohustused kokku	559 471	403 989	
Omakapital			
Aktsiakapital	400 000	400 000	
Kohustuslik reservkapital	40 000	40 000	
Eelmiste per. jaotamata kasum	84 809	47 264	
Aruandeaasta kasum	193 344	67 545	
Omakapital kokku	718 153	554 809	
PASSIVA KOKKU	1 277 624	958 798	

Juhataja Peep Okk



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21-05-2002

Kasumiaruanne
(kroonides)
SKEEM 2

	2001.a.	2000.a.	Lisa nr.
Realiseerimise netokäive	6 335 981	6 238 898	9
Kaubakulud	4 904 051	4 998 675	
Brutokasum	1 431 930	1 240 223	
Turustuskulud	923 927	710 304	
Üldhalduskulud	315 624	471 124	
Muud äritulud	0	9 514	
Muud ärikulud	0	1 081	
Ärikasum	192 379	67 228	
Finantstulud	965	317	
Muud intressi ja finantstulud	965	317	
Kasum majandustegevusest	193 344	67 545	
Aruandeaasta puhaskasum	193 344	67 545	

Juhataja Peep Okk



21-05-2002

Rahavoogude aruanne
(kroonides)

	2001.a	2000.a	Lisa nr.
Rahavood äritegevusest			
Aruandeaasta kasum/kahjum	192 379	67 228	
<u>Korrigeerimised:</u>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	22 261	21 730	5
Kasum põhivara müügist	-44 000		
Äritegevusega seotud lühiajaliste nõuete muutus	-50 449	238 277	
Varude muutus	-121 558	-25 934	
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	155 482	-295 181	
Kokku rahavood äritegevusest	154 115	6 120	
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-13 631	0	
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük	44 000	0	
Saadud intressid	31 334	317	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	31 334	317	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-30 000	-10 400	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-30 000	-10 400	
Rahavood kokku	155 449	-3 963	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	28 248	32 211	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	155 449	-3 963	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	183 697	28 248	

Juhataja Peep Okk



21-05-2002

Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Aksiakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum/kahjum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Omaaktsiad	Kokku
31.12.99	1 400 000	140 000	365 104	-694 340	-714 000	496 764
1999.a. kahjum		0	-694 340	694 340	0	0
Eraldis reserkapitali	0	-100 000	100 000	0	0	0
Emissioon	-1 000 000	0	286 000	0	714 000	0
Dividendi tulumaksu ettemaks		0	-9 500	0		-9 500
Aruandeaasta kasum	0	0	0	67 545	0	67 545
31.12.00	400 000	40 000	47 264	67 545	0	554 809
31.12.00	400 000	40 000	47 264	67 545	0	554 809
2000.a. kasum		0	67 545	-67 545	0	0
Dividendid		0	-30 000		0	-30 000
Aruandeaasta kasum	0	0	0	193 344	0	193 344
31.12.01	400 000	40 000	84 809	193 344	0	718 153

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2001 moodustas 278 153 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena (juhul, kui kõik ettevõtte aktsionärid kuuluksid väljamaksmise hetkel tulumaksuga maksustatavasse kategooriasse), on 72320 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 205 833 krooni.

Juhataja Peep Okk



21-05-2002

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja.....
hindamiselused**

AS-i MATE 2001. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

AS MATE kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Bilansi algsaldosid on korrigeeritud. Ostjatelt ekslikult laekunud summad 2 541 krooni on kajastatud endise kirje *Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest asemel kirjel Tagatiseta võlakohustused*.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Kaubavarud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse *kaalutud keskmise soetushinna* meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 4,000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 4,000 krooni kantakse kasutusele võtmise hetkel 100%-liselt kulusse. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Ehitised ja rajatised 8 %
- Muu inventar, tööriistad ja sisseseade 40 %

Juhataja Peep Okk



Dividendide tulumaks

21-05-2002

Vastavalt uuele tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2000, ei eksisteeri enam erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel. Tulumaksuga maksustatakse ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt).

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena, kuna seda kohustust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residendist äriühingute, residendist füüsiliste isikute ja mitteresidentide vahel.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Lisa 1 Maksud
(kroonides)

Maksuliik	31.detsember 2001		31.detsember 2000	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	3 460		4 592	
Üksikisiku tulumaks	2 128			
Sotsiaalmaks		5 202		847
Kokku	5 588	5 202	4 592	847

Lisa 2 Muud ettemaksed
(kroonides)

Firma	summa
Äripäeva Kirjastus AS	1 280
Postimees AS	540
Kokku	1 820

Lisa 3 Ettemaksed hankijatele
(kroonides)

Firma	summa
FANAAL AS	6 431
Office Trade OÜ	201
TRIIP GRUPP AS	40
Kokku	6 672

Juhataja Peep Okk



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21-05-2002

Lisa 4 Materiaalne põhivara
(kroonides)

		Ehitised ja rajatised	Masinad ja seadmed	kokku
Soetusmaksumus	31.12.00	26 800	220 079	246 879
Soetamine		0	13631	13 631
Müük		0	-90000	-90 000
Soetusmaksumus	31.12.01	26 800	143 710	170 510
Akumuleeritud kulum	31.12.00	-18 733	-201 284	-220 017
Arvestatud kulum		-800	-21 462	-22 262
Müüdud põhivara kulum		0	-90 000	-90 000
Akumuleeritud kulum	31.12.01	-19 533	-132 746	-152 279
Jääkmaksumus	31.12.00	8 067	18 795	26 862
Jääkmaksumus	31.12.01	7 267	10 964	18 231

Lisa 5 Tagatiseta võlakohustused
(kroonides)

Tagatiseta võlakohustused moodustavad ostjatelt ekslikult laekunud summad alljärgnevalt:

Firma	summa
KOVE JA KO OÜ	31 161
KAITSEVÄE LAHINGUKOOL	8 002
TUBLI PESUKARU OÜ	2 295
OOM ELEKTER OÜ	1 886
SALOME TARTU AS	1 032
TARTU ÜLIKOOL	765
BOA SIGNAAL OÜ	208
Kokku	45 349

Lisa 6 Aktsiakapital

Aktsiakapital üldsummas 400 000 krooni jaguneb 400 lihtaktsiaks nimiväärtusega 1000 krooni. Põhikirja kohaselt maksimaalselt lubatud lihtaktsiate arv on 400 ning väljastatud on 400 lihtaktsiat.

Lisa 7 Realiseerimise netokäive

AS MATE realiseerimise netokäive 2001 aastal oli 6 335 982 krooni. Kaup müüdi Eesti Vabariigis. 2000 aasta realiseerimise netokäive oli 6 238 898 krooni.

Lisa 8 Kasutusrent

AS MATE rendib kasutusrendi tingimustel mahtuniversaali VOLKSWAGEN SHARAN. Rendiperiood lõpeb 30.09.2005. Rendimakse koos käibemaksuga 3 097 krooni.

	Masinad ja seadmed
Aruandeperioodi maksed	73 352

Juhataja Peep Okk



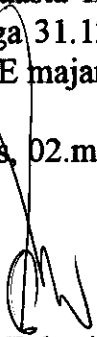
21-05-2002

E-AUDIT

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS MATE AKTSIONÄRIDELE

1. Oleme kontrollinud AS MATE 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.
2. Sooritasime auditi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.
3. Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001. aasta finantstulemuseks 193,344 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001.a. 1,277,624 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS MATE majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001.a.

Tartus, 02.mail 2002


Ellen Tohvri
juhtivaaudiitor


Kaire Metsoja
täitevaudiitor

21-05-2002

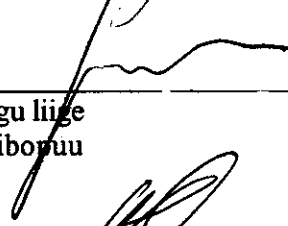
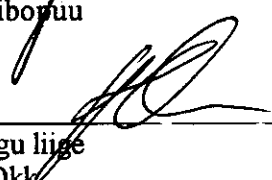
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

AS MATE juhatus teeb ainuaktsionärile ettepaneku jaotada 2001. aasta puhaskasum alljärgnevalt:

Eelmiste perioodide jaotamata kasum seisuga 31.12.2001	84 809
2001.a. kasum	193 344
Kokku jaotuskõlblik kasum seisuga 31.12.2001	278 153
2000.a. puhaskasumist dividendideks	67 568
sh. dividendi tulumaks	17 568
Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist seisuga 31.12.2001	210 585

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001 majandusaasta aruandele

AS MATE 2001 majandusaasta aruande, mis on kinnitatud ainuaktsionäri poolt 02.05.2002 otsusega, allkirjastamine 02.05.2002:


Juhataja
Peep Okk
Nõukogu liige
Fred Uibopuu
Nõukogu liige
Ando Okk

Nõukogu liige Udo-Ress Okk on murend.
02.05.2002.a. aruandele vastatud Iivi-Mari Okk. 

Juhataja Peep Okk



21-05-2002

.....

AS MATE AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI AASTAARUANDE KINNITATUD ÜLDKOOSOLEKU
TOIMUMISE SEISUGA

Nimi	Isikukood	Aadress	Aksia nimiväärtus	jrk nr	Aktisa märkimise ja omandamise aeg	Aktsiate arv
Okk Iivi-Mai	43606200309	Tartu Raudtee tn 52 krt 4	1000	11	25.01.02	400